



Norm / Standard : **ZFN 9010**  
Beiblatt / Supplement : -  
Ausgabe / Issue : 2016-05  
Sprache / Language : de / en  
Seite / Page : 1 (9)

Ersatz für / *Supersedes*  
ZFN 9010:2014-03

## ZF-Werknorm

## ZF Company Standard

### Akzeptanzkriterien zur Erstellung von Materialdatenblättern im Internationalen Material Daten System (IMDS)

### Acceptance Criteria for the Creation of Material Data Sheets in the International Material Data System (IMDS)

#### Inhalt:

- 1 Geltungs-/Anwendungsbereich
- 2 Zweck
- 3 Normative Verweisungen
- 4 Akzeptanzkriterien
- 5 Änderungsmanagement
- 6 Abgabefrist
- 7 Finanzieller Ausgleich
- 8 Weitere Informationen

#### Contents:

- 1 Scope/Field of application
- 2 Object
- 3 Normative references
- 4 Acceptance criteria
- 5 Change management
- 6 Filing deadline
- 7 Financial compensation
- 8 Further information

#### 1 Geltungs-/Anwendungsbereich

Diese ZF-Werknorm beschreibt Anforderungen an die Erstellung von Materialdatenblättern im IMDS für Produkte, die an Standorte des ZF-Konzerns geliefert werden.

Die Akzeptanzkriterien sind ergänzend zu den standort-spezifischen Anforderungen und den IMDS-Richtlinien in ihrer jeweils gültigen Fassung zu beachten.

Bei Widersprüchen sind die Festlegungen dieser ZF-Werknorm gültig und anzuwenden.

#### 1 Scope/Field of application

This ZF Company Standard describes requirements on the creation of material data sheets in the IMDS for products, which are delivered to the locations of the ZF Group.

The acceptance criteria are to consider supplementing to the location-specific requirements and the IMDS guidelines in its valid version at a time.

In case of contradictions the determinations of this ZF Company Standard are valid and shall be applied.

#### Änderung(en)

Hinweise zu ehemals ZF Lenksysteme GmbH entfernt  
Abs. 4.1: Absatz Gewichtstoleranz entfallen  
Absatz Gewichtsabweichung überarbeitet  
Absatz Entwicklungsbemusterung geändert  
Abs. 4.3: Absatz Joker, Conflict Minerals genau angegeben  
Bilder 1 bis 5 aktualisiert

#### Amendment(s)

Notes zu further ZF Lenksysteme GmbH removed  
Sec. 4.1: Paragraph Weight tolerance omitted  
Paragraph Weight deviation revised  
Paragraph Development sample report changed  
Sec. 4.3: Paragraph Wildcards, Conflict minerals exactly specified  
Figures 1 to 5 updated

#### Frühere Ausgabe(n)

2014-03

#### Previous issue(s)

Herausgeber: **ZF Friedrichshafen AG**  
**Konzern F&E, Normung**  
Schutzvermerk ISO 16016 beachten.  
**Englische Übersetzung nur zur Information**  
**Deutscher Text ist bindend**

Editor: **ZF Friedrichshafen AG**  
**Corporate R&D, Standardization**  
Refer to protection notice ISO 16016.  
**English translation for reference only**  
**German text certified**

**2 Zweck**

Um auch in Zukunft die höchstmögliche Qualität bei Produkten des ZF-Konzerns zu gewährleisten, ist es nötig, auch im Bereich des Materialdatenmanagement einen einheitlichen hohen Standard zu erzielen. Um dies effizient umsetzen zu können, wurden einheitliche Akzeptanzkriterien verfasst, die es zusätzlich zu den IMDS-Richtlinien zu beachten gilt.

**Hinweise zur Erstellung der Materialdatenblätter:**

Die ZF-Standorte sind im IMDS als eigene Firma bzw. Organisation anzulegen. Die Daten können somit nicht ohne weiteres anderen Standorten zur Verfügung gestellt werden. Daher gilt es beim Versenden der Datenblätter auf die korrekte Auswahl des Empfängers zu achten.

Die Kriterien (Nummernbereiche), wann ein MDB (Materialdatenblatt) als Halbzeug angelegt werden muss, sind dem Beiblatt der ZFN 9010 (ZFN 9010 BBL1) zu entnehmen.

**2 Object**

In order to ensure the best possible quality for products of the ZF Group in the future, it is necessary to achieve a uniform high standard in the area of material data management as well. In order to implement this efficiently, standardized acceptance criteria have been defined which have to be taken into account in addition to the IMDS guidelines.

**Notes for the creation of material data sheets:**

The ZF locations are to store as individual companies or organization respectively within IMDS. This means that the data cannot simply be made accessible to other locations. It is therefore important to select the correct recipient when sending the data sheets.

The criteria (number ranges), when a MDS (material data sheet) has to be created as a semi-finished part, can be found in the supplement of the ZFN 9010 (ZFN 9010 BBL1).

**3 Normative Verweisungen**

ZFN 9010 BBL1	Informationen/Halbzeugkriterien für MDB (Materialdatenblätter) der ZF-Standorte <i>Information/Semi-Finished Part Criteria for MDS (Material Data Sheets) of the ZF Locations</i>
Dodd Frank Act	US american federal law, <a href="http://thomas.loc.gov">http://thomas.loc.gov</a> <i>US-amerikanisches Bundesgesetz</i>
GADSL	Global automotive declarable substance list, <a href="http://www.gadsl.org">www.gadsl.org</a> <i>Globale Liste für deklarationspflichtige Stoffe im Automobilbau</i>
IMDS-Richtlinie 001 <i>IMDS guideline 001</i>	Allgemeine Regeln und Richtlinien für IMDS Materialdatenblätter <i>General Rules and Guidelines for IMDS Material Datasheets</i>
Annex I der IMDS-Richtlinie 001 <i>Annex I to the IMDS guideline 001</i>	Materialklassifizierungen im IMDS <i>Material classification in IMDS</i>
QR 83	Richtlinie zur Sicherung der Qualität von Zulieferungen <i>Quality Assurance Directive for Purchased Items</i>
VDA 231-106	Werkstoff-Klassifizierung im Kraftfahrzeugbau - Aufbau und Nomenklatur <i>Material classification in motor vehicle construction - Structure and nomenclature</i>

**3 Normative references****4 Akzeptanzkriterien****4.1 Teileebene****Gewichtsabweichung**

Die Gewichtsabweichung entspricht der Differenz zwischen dem gemessenen und dem berechneten Gewicht. Sie darf folgende Werte nicht überschreiten.

**4 Acceptance criteria****4.1 Parts level****Weight deviation**

The weight deviation is the difference between the measured and the calculated weight. It shall not exceed the following values.

Teilegewicht (x) <i>Parts weight (x)</i>	Max. Abweichung in % <i>Max. deviation in %</i>
$x < 1 \text{ g}$	100
$1 \text{ g} \leq x < 100 \text{ g}$	10
$100 \text{ g} \leq x < 1 \text{ kg}$	5
$1 \text{ kg} \leq x < 10 \text{ kg}$	2
$10 \text{ kg} \leq x < 100 \text{ kg}$	1
$x \geq 100 \text{ kg}$	0,5

**Entwicklungsbemusterung/vorläufiges MDB**

Entwicklungsbemusterungen/vorläufige MDB sind auf Anfrage zur Verfügung zu stellen. Bei Bauteilen im Serienstatus darf das Feld nicht angewählt sein.

Beispiel:

**Allgemeine Informationen**

Typ	Teil (eigenes MDB)
ID / Version	573873285 / 0.01
Node-ID	573873285
Anzahl der Knoten	1
MDB-Lieferant	ZF Friedrichshafen AG, Saarbrücken
Benennung	<input type="text" value="Teil"/> *
Teil-/Sach-Nr.	<input type="text" value="0000.000.000"/>
Vorläufiges MDB	<input type="checkbox"/>

Bild 1 Entwicklungsbemusterung/vorläufiges MDB

**4.2 Werkstoffebene****Standardwerkstoffe**

Bei Werkstoffen der Klassifizierungen 1.1 bis 2.1.2 sowie 3.1 und 3.2 (siehe Annex I der IMDS-Richtlinie 001, folgend Annex I genannt) müssen publizierte Datenblätter des „IMDS-Committee“ (ID 423), „IMDS-Committee/ILI Metals“ (ID 18986) oder „Stahl und Eisen Liste“ (ID 313) verwendet werden.

**Glas/Keramik/Emaille**

Glas-, Keramik- und Emaille-Werkstoffe müssen durch einen einzigen (Pseudo-)Reinstoff beschrieben werden. Sollten die Werkstoffe andere deklarationspflichtige oder verbotene Reinstoffe enthalten, müssen diese explizit angegeben werden.

**Modifizierte Standardwerkstoffe**

Bei Werkstoffen der Klassifizierungen 1.1 bis 2.1.2 sowie 3.1 und 3.2 (siehe Annex I) müssen modifizierte Standardwerkstoffe folgende Angaben enthalten:

- „mod.“ oder „modified“ als Ergänzung in der Werkstoffbezeichnung,
- eine Verdeutlichung in dem Normenfeld wie etwa „~DIN 5512“, „in Anlehnung an DIN 5512“ oder ähnlich.

Es darf in diesem Fall keine Standardwerkstoffnummer angegeben werden.

**Development sample report/preliminary MDS**

Development sample reports/preliminary MDS have to be provided on request. The field shall not be selected for components with volume production status.

Example:

**Common Information**

Type	Component (own MDS)
ID / Version	573873565 / 0.01
Node ID	573873565
Node count	1
MDS Supplier	ZF Friedrichshafen AG, Saarbrücken
Description	<input type="text" value="part"/> *
Part/Item No.	<input type="text" value="0000.000.000"/>
Preliminary MDS	<input type="checkbox"/>

Figure 1 Development sample report/preliminary MDS

**4.2 Material level****Standard materials**

Published data sheets from the “IMDS Committee” (ID 423), “IMDS Committee/ILI Metals” (ID 18986) or “Stahl und Eisen Liste” (ID 313) have to be used for materials with classifications 1.1 to 2.1.2 as well as 3.1 and 3.2 (see Annex I of the IMDS guideline 001, referred to as Annex I in the following).

**Glass/ceramics/enamel**

Glass, ceramics, and enamel materials have to be described by one singular (pseudo) basic substance. If the materials contain any other basic substances which are reportable or prohibited, these have to be explicitly stated.

**Modified standard materials**

For materials with classifications 1.1 to 2.1.2 as well as 3.1 and 3.2 (see Annex I), modified standard materials have to contain the following information:

- “mod.” or “modified” as a supplement in the material designation
- a clarification in the standard field such as “~DIN 5512”, “following DIN 5512”, or similar.

No standard material number may be stated in this case.

**▼ Allgemeine Informationen**

Typ Werkstoff (eigenes MDB)  
ID / Version 578427627 / 0.01  
Node-ID 578427627  
Anzahl der Knoten 1  
MDB-Lieferant ZF Friedrichshafen AG, Saarbrücken  
Name  \* ?  
Handelsname  ?  
Interne Werkst.-Nr.   
Vorläufiges MDB   
Ich habe alle GADSL-Reinstoffe deklariert

**▼ Daten**

Erstellungsdatum 19.02.2016 ?  
Prüf-/Freigabedatum nicht verfügbar ? Richtlinien

**▼ Werkstoff-Information**

Std. Werkst.-Nr.  \*  
Symbol   
Klassifizierung 2.1 Aluminium und Aluminiumlegierungen\* ?  
Normen / Standards

Firma	Norm	Norm Code
-	DIN	XYZ (in Anlehnung)

**▼ Common Information**

Type Material (own MDS)  
ID / Version 578428061 / 0.01  
Node ID 578428061  
Node count 1  
MDS Supplier ZF Friedrichshafen AG, Saarbrücken  
Name  \* ?  
Trade name  ?  
Internal Mat.-No.   
Preliminary MDS   
I have declared all GADSL substances

**▼ Dates**

Create Date 2/19/2016 ?  
Check/Release Date not available ? Recommendation

**▼ Material Information**

Std. Mat.-No.  \*  
Symbol   
Classification 2.1 Aluminium and aluminium alloys\* ?  
Norms / Standards

Company	Norm	Norm Code
-	DIN	XYZ (in dependence on)

Bild 2 Modifizierte Standardwerkstoffe

Figure 2 Modified standard materials

### Gelöschte/versteckte Werkstoffe

Gelöschte Werkstoffe sind verboten (im IMDS-System nicht nutzbar). Versteckte Werkstoffe sind erlaubt, solange sie den sonstigen Kriterien entsprechen.

### Benennung (Feld „Name“)

Bei Werkstoffen der Klassifizierungen 1.1 bis 2.1.2 sowie 3.1 und 3.2 (siehe Annex I) muss die Benennung nach der jeweils gültigen Norm vorliegen.

Bei den Klassifizierungen 5.1a bis 5.3 und 5.4.1 (siehe Annex I) wird als Bezeichnung die Nomenklatur (Chemisches Symbol) nach der jeweiligen Norm verlangt (ISO 1043 für Thermoplaste und Polyurethane, ISO 1629 für Elastomere und ISO 18064 für Thermoplastische Elastomere).

Alle anderen Klassifizierungen bzw. Werkstoffe, die keiner direkten Norm unterliegen, müssen deskriptive, englische Benennungen führen.

**Wichtig:** Zusätze im Namensfeld wie zum Beispiel der Handelsname führen zu einer Ablehnung.

### Deleted/hidden materials

Deleted materials are forbidden (in the IMDS system not useable). Hidden materials are permitted as long as they correspond to the other criteria.

### Description (Field “Name“)

The description according to the currently valid standard has to be available for materials with classifications 1.1 to 2.1.2 as well as 3.1 and 3.2 (see Annex I).

For classifications 5.1a to 5.3 and 5.4.1 (see Annex I), the nomenclature (chemical symbol) according to the corresponding standard is required as a description (ISO 1043 for thermoplastics and polyurethanes, ISO 1629 for elastomers, and ISO 18064 for thermoplastic elastomers).

All other classifications or materials which are not subject to a direct standard have to have descriptive English descriptions.

**Important:** Any additions in the name field as for example the trading name will result in rejection.

**Beispiele:****Examples:**

▼ **Allgemeine Informationen**

Typ Werkstoff (eigenes MDB)  
 ID / Version 455937849 / 0.01  
 Node-ID 455937849  
 Anzahl der Knoten 1  
 MDB-Lieferant ZF Friedrichshafen AG, Friedrichshafen  
 Name Klebstoff \* ?  
 Handelsname ?  
 Interne Werkst.-Nr. ?

Bild 3 Benennung (Eintrag im Feld „Name“)

▼ **Common Information**

Type Material (own MDS)  
 ID / Version 455804779 / 0.01  
 Node ID 455804779  
 Node count 1  
 MDS Supplier ZF Friedrichshafen AG, Friedrichshafen  
 Name adhesive \* ?  
 Trade name ?  
 Internal Mat.-No. ?

Figure 3 Description (entry in field “Name“)

**Negativbeispiele** (nicht zu verwenden):**Negative examples** (not to be used):

▼ **Allgemeine Informationen**

Typ Werkstoff (eigenes MDB)  
 ID / Version 455786174 / 0.01  
 Node-ID 455786174  
 Anzahl der Knoten 1  
 MDB-Lieferant ZF Friedrichshafen AG, Friedrichshafen  
 Name Kunststoff \* ?  
 Handelsname ?  
 Interne Werkst.-Nr. ?

Bild 4 Fehlerhafte Benennung  
Korrekt wäre z. B. PA66-GF30

▼ **Common Information**

Type Material (own MDS)  
 ID / Version 455804779 / 0.01  
 Node ID 455804779  
 Node count 1  
 MDS Supplier ZF Friedrichshafen AG, Friedrichshafen  
 Name plastic \* ?  
 Trade name ?  
 Internal Mat.-No. ?

Figure 4 Incorrect description  
Correct would be e.g. PA66-GF30

▼ **Allgemeine Informationen**

Typ Werkstoff (eigenes MDB)  
 ID / Version 455786174 / 0.01  
 Node-ID 455786174  
 Anzahl der Knoten 1  
 MDB-Lieferant ZF Friedrichshafen AG, Friedrichshafen  
 Name Oberflächenbeschichtung \* ?  
 Handelsname ?  
 Interne Werkst.-Nr. ?

Bild 5 Fehlerhafte Benennung  
Korrekt wäre z. B. galv. Ni (Glanznickel)

▼ **Common Information**

Type Material (own MDS)  
 ID / Version 455804779 / 0.01  
 Node ID 455804779  
 Node count 1  
 MDS Supplier ZF Friedrichshafen AG, Friedrichshafen  
 Name surface treatment \* ?  
 Trade name ?  
 Internal Mat.-No. ?

Figure 5 Incorrect description  
Correct would be e.g. e-plate Ni (bright nickel)

### Standard Werkstoff-Nummer

Dieses Feld ist für die Klassifizierungen 1.1 bis 2.1.2 sowie für 3.1 und 3.2 (siehe Annex I) obligatorisch. Veröffentlichte Werkstoffe des „IMDS-Committee“, „IMDS-Committee/ILI-Metals“ und der „Stahl und Eisen Liste“ sind von dieser Regelung ausgenommen.

Beispiel:

☑ Werkstoff-Information

Std. Werkst.-Nr. 1.7131

Symbol -

Klassifizierung 1.1.1 unlegiert, niedriglegiert

Normen / Standards

Firma	Norm	Norm Code
-	EN	10084
-	EN	10132-2
-	EN	10263-3
-	EN	10297-1

Bild 6 Standard Werkstoff-Nummer

### Symbol

Das Symbolfeld ist für die Klassifizierungen 5.1a bis 5.3 und für 5.4.1 (siehe Annex I) obligatorisch. Das Symbol muss der Nomenklatur des Werkstoffes nach jeweiliger Norm entsprechen.

### Klassifizierung

Es ist die korrekte Klassifizierung nach VDA 231-106 auszuwählen (siehe Annex I).

### Norm

Für Werkstoffe der Klassifizierungen 1.1 bis 2.1.2 sowie für 3.1 und 3.2 (siehe Annex I) ist die Norm zu hinterlegen. Werknormen sind in diesem Feld nicht zulässig.

### Allgemeine Hinweise

- Werkstoffe der Klassifizierung 5.x (siehe Annex I) müssen aus mindestens zwei Reinstoffen bestehen.
- Magnetwerkstoffe mit einem Metall als Hauptbestandteil müssen eine der Klassifizierungen 1 bis 4 (siehe Annex I), Dauermagnete die Klassifizierung 4.2 und Keramikmagnete die Klassifizierung 7.2 aufweisen. Für Magnetwerkstoffe in einer Kunststoffmatrix ist die Klassifizierung 5.1a bei Thermoplasten und 5.4.X bei Duromeren auszuwählen.

#### 4.3 Reinstoffebene

### Gelöschte/versteckte Reinstoffe

Gelöschte oder versteckte Reinstoffe werden nicht akzeptiert. Werkstoffe die solche enthalten, werden abgelehnt.

### Standard material number

This field is mandatory for classifications 1.1 to 2.1.2 as well as for 3.1 and 3.2 (see Annex I). Published materials by the “IMDS Committee”, “IMDS Committee/ILI Metals”, and the “Stahl und Eisen Liste” are exempt from this rule.

Example:

☑ Material Information

Std. Mat.-No. 1.7131

Symbol -

Classification 1.1.1 unalloyed, low alloyed

Norms / Standards

Company	Norm	Norm Code
-	EN	10084
-	EN	10132-2
-	EN	10263-3
-	EN	10297-1

Figure 6 Standard material number

### Symbol

The symbol field is mandatory for classifications 5.1a to 5.3 and for 5.4.1 (see Annex I). The symbol has to correspond to the nomenclature of the material according to the respective standard.

### Classification

The correct classification according to VDA 231-106 has to be selected (see Annex I).

### Standard

The standard has to be stored for materials with classifications 1.1 to 2.1.2 as well as 3.1 and 3.2 (see Annex I). Company standards are not permitted in this field.

### General notes

- Materials with classification 5.x (see Annex I) have to consist of at least two basic substances.
- Magnetic materials with a metal as the main component have to have one of the classifications 1 to 4 (see Annex I), permanent magnets have to have classification 4.2, and ceramic magnets have to have classification 7.2. For magnetic materials in a plastic matrix, classification 5.1a has to be selected for thermoplastics and 5.4.X for thermosetting polymers.

#### 4.3 Basic substance level

### Deleted/hidden basic substances

Deleted or hidden basic substances will not be accepted. Materials containing these will be rejected.

## Mengenanteil der Reinstoffe

Das Benutzen des Mengenanteils „Rest“ bei Jokern ist nicht zielführend, da bei der Berechnung des tatsächlichen Anteils das jeweilige Minimum der anderen Reinstoffe verwendet wird.

### Joker

In der GADSL aufgeführte oder als SVHC markierte Reinstoffe dürfen nicht hinter Jokern versteckt oder als vertraulich markiert werden.

Dies gilt ebenso für die Conflict Minerals (Gold, Zinn, Tantal, Wolfram (Stand 19.07.2012)) und deren Verbindungen (siehe [Dodd Frank Act](#) (H.R. 4173 / Sec. 1502)).

Die Verwendung von „vertraulichen Reinstoffen“ ist den restlichen Jokern in jedem Falle vorzuziehen.

### SVHC (Substance of Very High Concern)

Die als SVHC eingestuftten Reinstoffe sind aufgrund der Verzögerung der Übernahme in das IMDS der offiziellen Internetseite der **European Chemicals Agency** (ECHA, [www.echa.europa.eu](http://www.echa.europa.eu)) zu entnehmen.

Eine Benutzung der SVHC ist für neu zu bemusternde Bauteile in jedem Fall zu vermeiden.

Sollte ein SVHC in einem Bauteil substituiert werden, muss ein neues IMDS Datenblatt ohne Aufforderung umgehend zu Verfügung gestellt werden.

### Prozesschemikalien

Fragen nach dem Verbleib von Prozesschemikalien sollten stets beantwortet werden. Zwingend notwendig ist die Angabe bei absichtlich hinzugefügten Substanzen wie zum Beispiel „gamma-Butyrolacton“ in Elektrolytkondensatoren (ELKOs).

Beispiel:

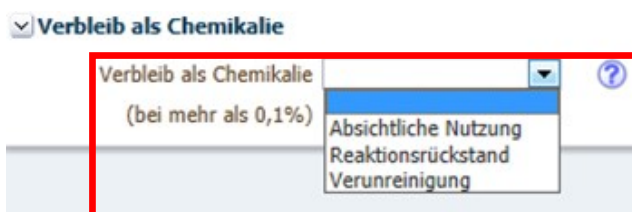


Bild 7 Prozesschemikalien

## 4.4 Empfängerdaten

Pflichtfelder:

- Benennung
- Sachnummer (ZF-Bezeichnung: Materialnummer)
- Stand/Datum
- Änderungsnummer/Dokumentversion
- Lieferantenummer/DUNS-Nummer
- Zeichnungsnummer (ZF-Bezeichnung: Dokumentnummer)

Diese müssen zwingend dem ZF-Zeichnungsschriftfeld entnommen werden (soweit vorhanden). Daten von Fremdteildokumentationen führen zu einer Ablehnung.

## Basic substance quantities

Using the “rest” quantity for wildcards is not constructive as for the calculation of the actual content, the minimum for each of the other basic substances is used.

### Wildcards

Basic substances listed in the GADSL or marked as SVHC must not be hidden behind wildcards or marked as confidential.

This also applies to Conflict minerals (gold, tin, tantalum, tungsten (as of 2012-07-19)) and their compounds (see [Dodd Frank Act](#) (H.R. 4173 / Sec. 1502)).

The use of “confidential basic substances” is always to be preferred over the other wildcards.

### SVHC (Substance of Very High Concern)

The basic substances classified as SVHC are to be taken from the official website of the **European Chemicals Agency** (ECHA, [www.echa.europa.eu](http://www.echa.europa.eu)) due to the delay in the transfer into the IMDS.

The use of SVHC for new component samples has to be avoided in any case.

If a SVHC is to be substituted in a component, a new IMDS data sheet has to be provided immediately and without request.

### Process chemicals

Questions to the whereabouts of process chemicals should be always answered. The information is mandatory for purposely added substances such as “gamma butyrolactone” in electrolytic capacitors.

Example:

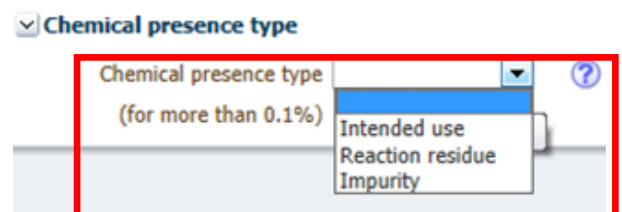


Figure 7 Process chemicals

## 4.4 Recipient data

Mandatory fields:

- Description
- Item number
- Status/date
- Modification number/document version
- Supplier number/DUNS number
- Drawing number (ZF designation: document number)

These always must be obtained from the ZF drawing title block (if available). Data from foreign part documentations will result in rejection.

**Benennung**

Eine deskriptive Benennung in englischer Sprache ist für das zu versendende Bauteil verpflichtend. Weitere Sprachen sind optional und werden als Ergänzung im gleichen Feld toleriert.

**Sachnummer (ZF-Bezeichnung: Materialnummer)**

Die einzuhaltenden Sachnummernformate befinden sich in ZFN 9010 BBL1.

**Stand/Datum**

Das Feld muss den Index (x) und das Datum der Zeichnung beinhalten und ist wie folgt darzustellen: x/YYYY-MM-DD.

Sollten der Zeichnung keine entsprechenden Informationen zu Grunde liegen, ist das Feld mit „does not exist“ zu befüllen.

**Änderungsnummer/Dokumentversion**

Das Feld muss mit der aktuell gültigen Änderungsnummer/ Dokumentversion des jeweiligen Bauteiles befüllt sein.

Sollte keine Zeichnungsänderungsnummer vorhanden sein, bitte „does not exist“ angeben.

Sollte kein Zeichnungsdatum/-index vorhanden sein, bitte „-/-“ angeben.

**Lieferantnummer/DUNS-Nummer**

Hier ist die Lieferantnummer/DUNS-Nummer für das jeweils ausgewählte ZF-Werk einzutragen.

**5 Änderungsmanagement**

Das Änderungsmanagement (siehe Bild 8) nach IMDS Richtlinie 001 ist grundsätzlich einzuhalten. Die ZF behält sich jedoch vor, ein neues Datenblatt anzufordern.

Sollten Bauteile mit gleicher Sachnummer (Materialnummer) an mehrere Standorte gesandt werden, ist das Änderungsmanagement ebenfalls einzuhalten.

**Description**

A description in English language is mandatory for the component to be sent. Other languages are optional and are tolerated as a supplement in the same field.

**Item number**

The mandatory item number formats are provided in ZFN 9010 BBL1.

**Status/date**

The field has to contain index (x) and the date of the drawing and has to have the following format: x/YYYY-MM-DD.

If the drawing is not based on any corresponding information, enter “does not exist” into the field.

**Modification number/document version**

The field has to contain the currently valid modification number/document version for the corresponding component.

If no drawing modification number exists, please insert "does not exist".

If no drawing-date/index exists, please insert "-/-".

**Supplier number/DUNS number**

Enter the supplier number/DUNS number for the selected ZF plant here.

**5 Change management**

The change management (see Figure 8) in line with the IMDS guideline 001 has to be adhered to in principle. However, ZF reserves the right to request a new data sheet.

The change management also has to be adhered to if components with the same item number are sent to several locations.



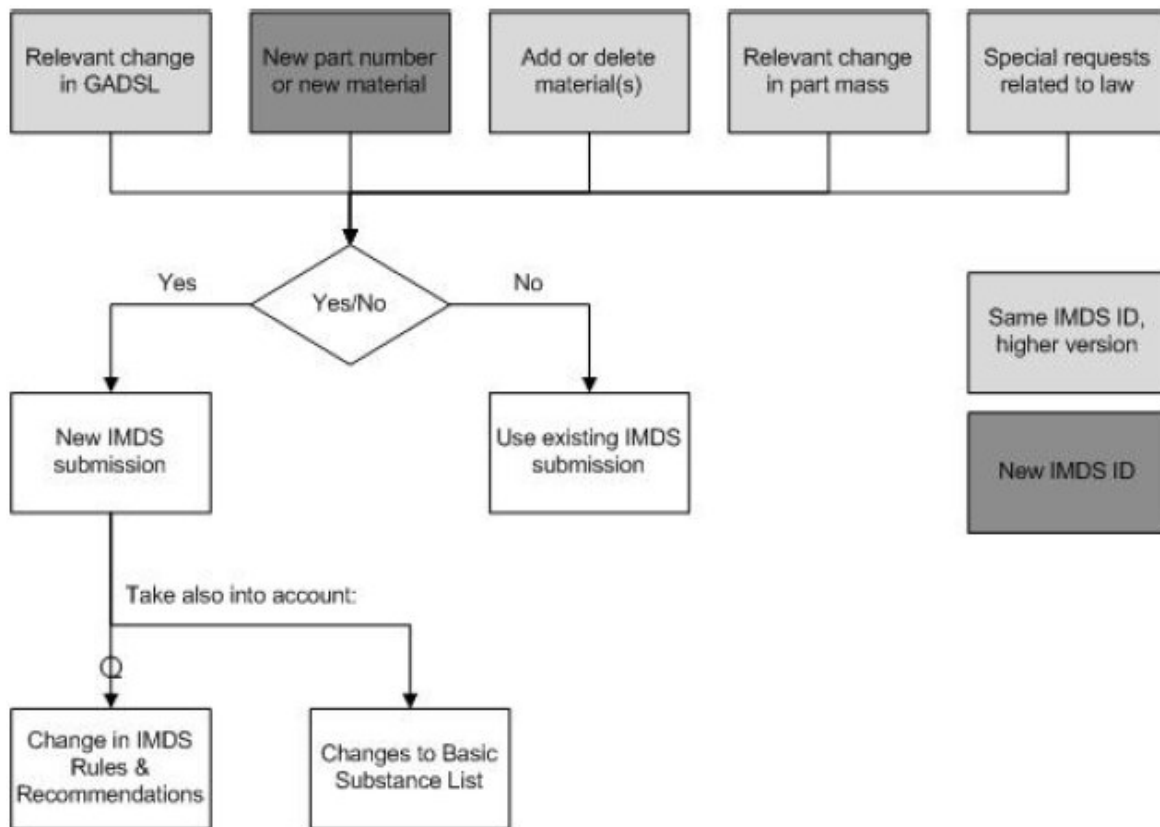


Bild 8 Änderungsmanagement (nur auf Englisch)  
Quelle: [www.mdsystem.com](http://www.mdsystem.com) – imds\_recommendation\_001\_general\_structure.pdf

Figure 8 Change management (only in English)  
Source: [www.mdsystem.com](http://www.mdsystem.com) – imds\_recommendation\_001\_general\_structure.pdf

## 6 Abgabefrist

Die betroffenen Materialdatenblätter müssen ZF bis spätestens 5 Tage vor Bemusterungstermin vorliegen.

## 6 Filing deadline

The material data sheets concerned have to be made available to ZF 5 days before the sample inspection date at the latest.

## 7 Finanzieller Ausgleich

Der ZF-Konzern behält sich vor, die durch abgelehnte, fehlerhafte oder nicht zur Verfügung stehende IMDS-Daten verursachten Kosten in Rechnung zu stellen (siehe QR 83 Abschnitte 3.5 und 3.6).

## 7 Financial compensation

The ZF Group reserves the right to charge for any costs arising from rejected, incorrect, or unavailable IMDS data (see QR 83 Sections 3.5 and 3.6).

## 8 Weitere Informationen

## 8 Further information

Name	Link
European Chemical Agency (ECHA)	<a href="http://www.echa.europa.eu">www.echa.europa.eu</a>
Internationales Material Daten System (IMDS)	<a href="http://www.mdsystem.com">www.mdsystem.com</a>
Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (REACH)	<a href="http://www.reach-info.de">www.reach-info.de</a>
ZF Friedrichshafen AG	<a href="http://www.zf.com">www.zf.com</a>